

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary, Town Planning Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-LT/647	Lots 913 S.B ss.1 and 913 S.B RP in D.D. 8, Ma Po Mei, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Proposed 2 Houses (New Territories Exempted Houses - Small Houses)	28 August 2018
A/NE-LT/648	Lots 9 and 10 in D.D. 25, Tai Om Tsuen, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 August 2018
A/NE-MUP/137	Lot 421 S.A in D.D. 38, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 August 2018
A/NE-MUP/138	Lots 613 S.E ss.3 and 613 S.F RP in D.D. 37, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 August 2018
A/NE-MUP/139	Lots 613 S.D ss.2 and 613 S.E RP in D.D. 37, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 August 2018
A/NE-TKL/601	Lot 176 in D.D. 79, Ping Yeung Village, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	28 August 2018
A/SK-CWBN/49	Lots 330, 331 RP (Part), 332 S.B and 333 S.B in D.D. 225, Clear Water Bay, Sai Kung, New Territories	Proposed House and the associated Excavation of Land	28 August 2018
A/ST/961	Concourse Area at 2/F of Grandstand Carpark, Sha Tin Racecourse, Sha Tin, New Territories	Proposed Place of Recreation, Sports or Culture	28 August 2018
A/TWW/116	Lot 162RP (Part) in D.D. 399 and Adjoining Government Land, Ting Kau, Tsuen Wan West	Proposed House and Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction	28 August 2018
A/YL-KTN/622	Lots 4111, 4112, 4113, 4129, 4130 and 4132 in D.D. 104, Fung Kat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years	28 August 2018
A/YL-MP/273	Lot 3250 S.B ss.48 in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Mai Po, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	28 August 2018
A/YL-PH/789	Lots 2902 (Part), 2905 (Part), 2909 (Part), 2910 (Part), 2911 (Part), 2912 S.A (Part), 2912 RP (Part) and 2914 RP (Part) in D.D. 111, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries for a Period of 3 Years	28 August 2018
A/YL-PH/790	Lots 3043 S.A, 3043 S.B, 3043 S.C, 3043 S.D, 3043 S.E, 3043 S.F, 3043 S.G, 3043 S.H, 3043 S.I and 3043 RP in D.D. 111, and Adjoining Government Land, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years	28 August 2018

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-TT/441	Lot 739 (Part) in D.D. 118, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Filling of Land for Permitted Agricultural Use and Ancillary Footpath and Drain	28 August 2018
A/K9/272	107-109 Ma Tau Wai Road (odd numbers), 2-50 Wing Kwong Street (even numbers), 1-13 Wan Tat Street (odd numbers), 1-19 Wan Fat Street, 1-20 Wan Hing Street, 1-20 Wan Lok Street and 3-21 Bailey Street (odd numbers), Hung Hom, Kowloon	Proposed Public Vehicle Park (excluding container vehicle)	4 September 2018
A/TM/530	Lot No. 2011 (Part) in D.D. 132, Tuen On Lane, Tuen Fu Road, Fu Tei, Tuen Mun (Gig Lok Monastery)	Columbarium	4 September 2018
A/YL-KTS/796	Lot 390 RP (Part) in D.D.106, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Real Estate Agency and Car Beauty Product Shop) with ancillary Staff Canteen for a Period of 3 Years	4 September 2018
A/YL-PH/791	Lots 60 (Part), 61 (Part) and 62 (Part) in D.D. 114, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Second-Hand Motor Vehicles Showroom) for a Period of 3 Years	4 September 2018
A/YL-TT/442	Lot 4117 in D.D. 116, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Houses	4 September 2018
A/H17/139	Shops G106A & G107A, G/F, The Repulse Bay, 109 Repulse Bay Road, Repulse Bay	Proposed Social Welfare Facility (Child Care Centre)	11 September 2018
A/HSK/97	Lots 1743 S.G (Part), 1743 S.H (Part) and 1743 S.I (Part) in D.D. 125, San Uk Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency and Interior Design Sample Showroom) for a Period of 3 Years	11 September 2018
A/NE-LT/652	Lots 335 S.B (Part), 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A and 346 in D.D. 16, Wo Tong Pui, Tai Po, New Territories	Proposed Excavation of Land for Permitted Agricultural Use (Demonstration Farm)	11 September 2018
A/TM/531	Lots 813 R.P. and 814 R.P. in D.D. 131 and adjoining Government Land, Tuen Mun, New Territories	Proposed Columbarium	11 September 2018
A/YL-SK/243	Government Land in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports, or Culture (Motor Museum) and Eating Place (Café) for a Period of 3 Years	11 September 2018

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-ST/530	Lots 244 S.B RP (Part), 252 RP (Part), 253 (Part), 254 (Part), 258 (Part), 266 (Part) and 270 in D.D. 99 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Temporary Public Car Park with Ancillary Office for a Period of 3 Years	11 September 2018
A/YL-ST/531	Lots 733 S.D RP (Part), 733 S.D ss.1 (Part), 733 S.D ss.7 (Part) and 733 S.D ss.9 (Part) in D.D. 99, San Tin, Yuen Long	Temporary Parking of Private Vehicles for a Period of 3 Years	11 September 2018
A/YL-TYST/919	Lots 322 S.A (Part), 323 (Part), 324 (Part) and 1421 (Part) in D.D. 119, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary "Open Storage of Construction Materials, Machinery and Scrap Metals (with Ancillary Site Office)" for a Period of 3 Years	11 September 2018

21 August 2018

Town Planning Board